

# ADVANCES IN CLINICAL AND EXPERIMENTAL MEDICINE

BIMONTHLY

2003, Vol. 12, No. 6

**Publisher**

Official Organ Wrocław Medical University

**Editor-in-Chief**

ANTONINA HARŁOZIŃSKA-SZMYRKA

**Vice Editor-in-Chief**

BOGUMIŁ HALAWA

**Secretary**

MARTA STRUTYŃSKA-KARPIŃSKA

**Editorial Board**

RYSZARD ANDRZEJAK, ALICJA CHYBICKA, IRENA FRYDECKA,  
ZYGMUNT GRZEBIENIAK, STANISŁAW JANKOWSKI, MARIAN KLINGER,  
JÓZEF NICPOŃ, MARIA HANNA NIŻANKOWSKA, MARIA PODOLAK-DAWIDZIAK,  
LESZEK PARADOWSKI, JANUSZ PATKOWSKI, ANNA PRZONDO-MORDARSKA,  
ANDRZEJ STECIWKO, MARIA WARWAS, WANDA WOJTKIEWICZ-ROK,  
MAREK WOŹNIEWSKI, MACIEJ ZABEL

**International Advisory Board**

HANS-OLOV ADAMI (Stockholm, Sweden), ROBERT C. BAST, JR. (Houston, USA),  
NIKOLAUS BLIN (Tübingen, Germany), BRUNO BONAZ (Grenoble, France),  
FLEMMING BURCHARTH (Copenhagen, Denmark), DANIEL CATOVSKY (London,  
Great Britain), JERZY CZERNIK (Wrocław, Poland), JOHN G. DELINASSIOS (Athens,  
Greece), PYOTR V. GARELIK (Grodno, Belarus), ANDRZEJ GÓRSKI (Wrocław, Poland),  
SUDHIR GUPTA (Irvine, USA), SERGE JOTHY (Toronto, Canada), MARCIN KAMIŃSKI  
(Katowice, Poland), FRANCISZEK KOKOT (Katowice, Poland), JOEL D. KOPPLE  
(Torrance, USA), WALDEMAR KOZUSCHEK (Bochum, Germany), SHAUL G. MASSRY  
(Los Angeles, USA), MATHIAS MONTENARH (Homburg, Germany), JOHN G. NICHOLLS  
(Trieste, Italy), GASTONE G. NUSSDORFER (Padova, Italy)

**Technical editorship**

ADAM BARG, MAŁGORZATA KUNIEWSKA-KAUCZ, URSZULA MĄDRZAK,  
ALEKSANDRA RACZKOWSKA

Address of Editorial Office

Wybrzeże L. Pasteura 2, 50-367 Wrocław, Poland

tel./fax: +48 (71)784-00-32

e-mail: redakcja@wyd.am.wroc.pl

## **Warunki prenumeraty**

Od 2003 r. **Advances in Clinical and Experimental Medicine** jest wydawany jako dwumiesięcznik.  
Cena jednego zeszytu wynosi 50 PLN, rocznika 300 PLN

Zamówienia na prenumeratę należy składać pod adresem Redakcji:

Wybrzeże L. Pasteura 2

50-367 Wrocław

e-mail: redakcja@wyd.am.wroc.pl

numer konta: 35 1500 1793 1217 9000 9997 0000

**Punktacja: KBN – 4 pkt, Index Copernicus – 5,10 pkt**

**Indexed in: EMBASE/Excerpta Medica, Ulrich's™ International Periodicals Directory, Index Copernicus**

**Adres internetowy: [www.am.wroc.pl/advances/advances.html](http://www.am.wroc.pl/advances/advances.html)**

Redakcja nie odpowiada za treść reklam

Publikacja dofinansowana przez Komitet Badań Naukowych

Opracowanie typograficzne i projekt okładki: Maciej Szłapka

Skład i łamanie: Pracownia Składu Komputerowego TYPO-GRAF

Druk i oprawa: Wrocławska Drukarnia Naukowa PAN im. S. Kulczyńskiego Sp. z o.o.

# Spis treści

## ARTYKUŁ REDAKCYJNY

- Andrzej Gładysz, Patryk Smoliński:** Aktualne i przyszłe kierunki badań nad leczeniem zakażenia wirusem HIV i AIDS ..... 695

## PRACE ORYGINALNE

- Artur Pupka, Irena Frydecka, Wojciech Polak, Jan Skóra, Agata Kosmaczewska, Piotr Szyber:** Zastosowanie allogenicznych przeszczepów tętniczych w leczeniu infekcji protez naczyniowych w zależności od sposobu przechowywania allograftu i leczenia immunosupresyjnego ..... 703
- Małgorzata Bilińska, Dorota Brzezowska, Magdalena Koszewicz, Jolanta Antonowicz-Juchniewicz:** Przewlekłe narażenie zawodowe na ołów a obwodowy układ nerwowy ..... 711
- Barbara Woźniak-Stolarska, Zbigniew Sajewicz, Katarzyna Błachut:** Stężenie interleukiny 10 w surowicy krwi w nieswoistych zapaleniach jelit ..... 717
- Zbigniew Hruby, Dariusz Sowiński:** Wydalanie z moczem czynników wzrostu/cytokin a progresją nefropatii cukrzycowej z jawnym białkomoczem ..... 723
- Dorota Diakowska, Witold Knast, Piotr Szelachowski:** Ocena przydatności dwóch pośrednich testów czynnościowych trzustki w monitorowaniu wyników chirurgicznego leczenia przewlekłego zapalenia trzustki ..... 731
- Marcin Golecki, Renata Jankowska:** Stężenie kompleksu elastazy i inhibitora  $\alpha_1$ -proteinaz w osoczu i popłuczynach oskrzelowo-pęcherzykowych w wybranych chorobach śródmiąższowych płuc .... 739
- Piotr Sławuta:** Rola mechanizmów cholinergicznnych w kontroli koordynacji żołądkowo-dwunastniczej u owcy ..... 745
- Irena Choroszy-Król, Dorota Teryks-Wołyniec, Wiktor Kuliczkowski, Jacek Gajek, Dorota Zyśko:** Związek między przebycią i przewlekłą infekcją *Chlamydia pneumoniae* a chorobą niedokrwienną serca ..... 753
- Małgorzata Kobusiak-Prokopowicz, Beata Jolda-Mydlowska, Wiktor Kuliczkowski:** Czy występowanie zmian miażdżycowych w tętnicach szyjnych może prognozować obecność zmian w tętnicach wieńcowych? ..... 761
- Barbara Iwańczak, Aleksander Błitek, Elżbieta Krzesiek:** Wstępna ocena leczenia behawioralnego (biofeedback) wrzodu samotnego, zaparć czynnościowych i popuszczania stolca u dzieci .... 769

## PRACE POGŁĄDOWE

- Patryk Smoliński, Andrzej Gładysz, Jacek Gąsiorowski:** Inhibitory wnikania jako nowa nadzieja leczenia zakażeń wirusem HIV ..... 777
- Monika Biernat, Grażyna Gościński:** Rola *Helicobacter hepaticus* w chorobach wątroby i dolnego odcinka przewodu pokarmowego ..... 785
- Agata Kosmaczewska, Irena Frydecka:** Antygen CTLA-4 – negatywny regulator procesu aktywacji limfocytów T ..... 791
- Ewa Czech, Marek Hartleb:** Polimorfizm genetyczny dehydrogenazy alkoholowej – znaczenie patofizjologiczne ..... 801
- Anna Markowska, Krzysztof Drews, Katarzyna Malendowicz:** Rola leptyny w patofizjologii ciąży .. 811
- Adam Spring, Wojciech Kosmala:** Rozkurczowa niewydolność serca ..... 817
- Paweł Mielczarek, Maciej Bałaj, Eligiusz Bogdanowicz, Iwona Morawska:** Rakowiak wyrostka robaczkowego ..... 825
- Aneta Wrzyszczyk:** Metaloproteinazy płytek krwi ..... 833
- Arkadiusz Derkacz:** Nawrót zwężenia po zabiegu angioplastyki wieńcowej. Cz. I. Definicje i diagnostyka ..... 841
- Arkadiusz Derkacz:** Nawrót zwężenia po zabiegu angioplastyki wieńcowej. Cz. II. Próby zapobiegania ..... 847

## PRACE KAZUISTYCZNE

- Witold Knast, Marta Strutyńska-Karpińska, Emilia Filipczyk-Cisarz, Barbara Spytowska:** Skojarzone leczenie zaawansowanych raków przełyku – przedstawienie przypadków ..... 855

## PRACE HISTORYCZNE

- Barbara Bruzewicz-Mikłaszewska:** Peter Monavius (1551–1588) lekarz wrocławski i jego dysertacja z 1578 roku „De dentium affectibus” – najstarsza w Europie praca doktorska o tematyce stomatologicznej ..... 861

# Contents

## EDITORIAL

- Andrzej Gładysz, Patryk Smoliński:** Current and Future Prospects for HIV and AIDS Therapy Research ..... 695

## ORIGINAL PAPERS

- Artur Pupka, Irena Frydecka, Wojciech Polak, Jan Skóra, Agata Kosmaczewska, Piotr Szyber:** The Use of Allogenic Vascular Transplants in the Treatment of Prosthetic Infections in Relationship of the Storage of Allograft and Immunosuppression ..... 703
- Małgorzata Bilińska, Dorota Brzezowska, Magdalena Koszewicz, Jolanta Antonowicz-Juchniewicz:** Chronic Occupational Exposure to Lead and Peripheral Nervous System ..... 711
- Barbara Woźniak-Stolarska, Zbigniew Sajewicz, Katarzyna Błachut:** Serum Concentration of Interleukin-10 in Inflammatory Bowel Disease ..... 717
- Zbigniew Hruby, Dariusz Sowiński:** Urinary Excretion of Growth Factors/Cytokines and Progression of Diabetic Nephropathy with Overt Proteinuria ..... 723
- Dorota Diakowska, Witold Knast, Piotr Szlachowski:** The Estimation of Usefulness of the Two Indirect Pancreatic Function Tests in Monitoring the Results of Surgical Treatment in Patients with Chronic Pancreatitis ..... 731
- Marcin Gołeck, Renata Jankowska:** Concentration of Elastase and  $\alpha_1$ -Proteinase Complex in Plasma and Broncho-Alveolar Lavage Fluid in Selected Interstitial Lung Diseases ..... 739
- Piotr Sławuta:** The Cholinergic Control of Gastroduodenal Coordination in Sheep ..... 745
- Irena Choroszy-Król, Dorota Teryks-Wołyniec, Wiktor Kuliczkowski, Jacek Gajek, Dorota Zyśko:** The Link between Previous and Chronic Infection with *Chlamydia pneumoniae* and Ischaemic Heart Disease ..... 753
- Małgorzata Kobusiak-Prokopowicz, Beata Jolda-Mydlowska, Wiktor Kuliczkowski:** May Atherosclerotic Plaques in the Carotid Arteries Prognose Atherosclerotic Lesions in the Coronary Arteries? ..... 761
- Barbara Iwańczak, Aleksander Blitek, Elżbieta Krzesiek:** Preliminary Evaluation of the Treatment of the Children with Solitary Rectal Ulcer, Functional Constipation and Encopresis Using Biofeedback ..... 769

## REVIEWS

- Patryk Smoliński, Andrzej Gładysz, Jacek Gaşiorowski:** Entry Inhibitors as a New Hope for HIV Management ..... 777
- Monika Biernat, Grażyna Goşciniak:** Role of *Helicobacter hepaticus* in Lower Gastrointestinal Tract and Liver Diseases ..... 785
- Agata Kosmaczewska, Irena Frydecka:** CTLA-4 – a Negative Regulator of T Cell Activation ..... 791
- Ewa Czech, Marek Hartleb:** Genetic Polymorphism of Alcohol Dehydrogenase – Pathophysiologic Implications ..... 801
- Anna Markowska, Krzysztof Drews, Katarzyna Malendowicz:** Role of Leptin in Pathophysiology of Pregnancy ..... 811
- Adam Spring, Wojciech Kosmała:** Diastolic Heart Failure ..... 817
- Paweł Mielczarek, Maciej Bağlaj, Eligiusz Bogdanowicz, Iwona Morawska:** Carcinoid of the Appendix ..... 825
- Aneta Wrzyszc:** Matrix Metalloproteinases of Platelets ..... 833
- Arkadiusz Derkacz:** Restenosis after Coronary Angioplasty. Part I. General Consideration, Definitions and Diagnosis ..... 841
- Arkadiusz Derkacz:** Restenosis after Coronary Angioplasty. Part II. Prevention Attempt ..... 847

## CLINICAL CASES

- Witold Knast, Marta Strutyńska-Karpińska, Emilia Filipczyk-Cisarz, Barbara Spytkowska:** Combined Treatment of Advanced Oesophageal Carcinoma – Cases Report ..... 855

## HISTORICAL PAPERS

- Barbara Bruzewicz-Mikłaszewska:** Peter Monavius (1551–1588) – physician from Wrocław and his doctor's degree thesis (1578) „De dentium affectibus” – the oldest work about stomatology topics in Europe ..... 861

Artykuły nadesłane do Redakcji

ADVANCES IN CLINICAL AND EXPERIMENTAL MEDICINE

w 2003 roku recenzowali:

RAJMUND ADAMIEC, RYSZARD ANDRZEJAK, JOLANTA ANTONOWICZ-JUCHNIEWICZ, RYSZARD BADURA, MAŁGORZATA BAKA-JAKUBIAK, ANNA BALCERSKA, WALDEMAR BANASIAK, TERESA BANAŚ, WIKTOR BEDNARZ, ZDZISŁAWA BEM, WIESŁAWA BICZYSKO, ADAM BILIKIEWICZ, MARIA BORATYŃSKA, LUDMIŁA BORODULIN-NADZIEJA, ANDRZEJ BRZECKI, RYSZARDA CHAZAN, DARIUSZ CHLUBEK, ALICJA CHYBICKA, WOJCIECH CICHY, STANISŁAW DĄBROWIECKI, WIESŁAW DEPTUŁA, ANNA DŁUGOSZ, LEOKADIA DOBRZYŃSKA, MICHAŁ DREWS, DANUTA DUŚ, ADAM DZIKI, IRENA FRYDECKA, ELŻBIETA GAJEWSKA, LESZEK GIEC, STEFANIA GIEDRYS-KALEMBA, WOJCIECH GORCZYCA, RYSZARD GREUDA, MARIAN GRYBOŚ, ZYGMUNT GRZEBIENIAK, ANDRZEJ HABIOR, BOGUMIŁ HALAWA, BOGUMIŁ HECZKO, FRANCISZEK IWAŃCZAK, MAREK JAKUBOWSKI, PRZEMYSŁAW JANIK, RENATA JANKOWSKA, WŁODZIMIERZ JARMUNDOWICZ, ROMAN JAWORSKI, MICHAŁ JELEŃ, JACEK RYSZARD JUSZCZYK, PIOTR KALICIŃSKI, ANDRZEJ KAMIŃSKI, DANUTA KAR CZ, MARIA IWONA KĄTNIK-PRASTOWSKA, ALICJA KĘDZIA, ANDRZEJ KIEJNA, IDA KINALSKA, PAWEŁ KISIELOW, MARIAN KLINGER, JERZY KOŁODZIEJ, TOMASZ KONOPKA, JAN KORNAFEL, JERZY KOWALCZYK, BARBARA KOWAL-GIERCZAK, MAREK L. KOWALSKI, TADEUSZ KOZIELEC, HUBERT KROTKIEWSKI, ANDRZEJ KÜBLER, JERZY KUCH, KAZIMIERZ KULICZKOWSKI, MAREK KULUS, WOJCIECH KUSTRZYCKI, JAN KUŚ, JAKUB KUŹNIAR, DANUTA KWIATKOWSKA, JANINA KWIATKOWSKA-KORCZAK, SŁAWOMIRA KYRCZ-KRZEMIEŃ, PAWEŁ LAMPE, ANDRZEJ LANGE, WITOLD LASEK, ZBIGNIEW LEW-STAROWICZ, KRZYSZTOF LINKE, ELWIRA LISOWSKA, JERZY LORENZ, WANDA LUBCZYŃSKA-KOWALSKA, BOGDAN ŁAZARKIEWICZ, KRYSZYNA ŁOBOZ-GRUDZIEŃ, CZESŁAW ŁUGOWSKI, TOMASZ MACH, KAZIMIERZ MADALIŃSKI, ANNA C. MAJEWSKA, SŁAWOMIR MAJEWSKI, ANDRZEJ MARCIŃSKI, ADAM MASZTALERZ, MAREK MĘDRAŚ, WOJCIECH MIKULEWICZ, ANDRZEJ MILEWICZ, PAWEŁ MISIUNA, KRZYSZTOF MOROŃ, ALEKSANDER MROZIKIEWICZ, KAZIMIERZ NIEMCZYK, ZOFIA I. NIEMIR, HALINA NOWOSAD, GRZEGORZ OPOLSKI, OLGIERD PALACZ, BERNARD PANASZEK, JANUSZ PATKOWSKI, JAN PELLAR, EGBERT PIASECKI, STANISŁAW PIELKA, TADEUSZ PIEŃKOWSKI, JANUSZ PLUTA, TADEUSZ PŁUSA, RYSZARD PODEMSKI, KRZYSZTOF PODGÓRSKI, MARIA PODOLAK-DAWIDZIAK, ANNA PRZONDO-MORDARSKA, JERZY RABCZYŃSKI, JOLANTA RABE-JABŁOŃSKA, KRYSZYNA RACZYŃSKA, ANDRZEJ RADZIKOWSKI, CZESŁAW RADZIKOWSKI, TADEUSZ ROBAK, JACEK ROLIŃSKI, KAZIMIERZ RZYMSKI, KRYSZYNA SAWICZ-BIRKOWSKA, MARIA M. SĄSIADK, KRYSZYNA SIDOR, EDMUND SIERADZKI, KRZYSZTOF SIMON, ANNA SKOCZYŃSKA, MARIA SŁOMKA, BOŻENA SOBKOWICZ, JERZY SOWIŃSKI, MAREK SPACZYŃSKI, ANDRZEJ STECIWKO, MARTA STRUTYŃSKA-KARPIŃSKA, WŁADYSŁAW SUŁOWICZ, MAŁGORZATA SZCZEPAŃSKA-PUTZ, ADAM SZELĄG, TOMASZ SZEPIETOWSKI, WALDEMAR SZELENBERGER, PIOTR SZYBER, STANISŁAW SZYMANIEC, HENRYK TCHÓRZEWSKI, CZESŁAW TELICHOWSKI, WALDEMAR TURSKI, MACIEJ UGORSKI, WIESŁAW URBANOWICZ, LIDIA USNARSKA-ZUBKIEWICZ, ANDRZEJ WALL, GRZEGORZ WALLNER, MARIA WARWAS, AUGUSTYN WASIK, RENATA WĄSIK, KRZYSZTOF WIKTOROWICZ, MARIAN WILIMOWSKI, BOŻENA WOCIAŁ, WANDA WOJTKIEWICZ-ROK, JANUSZ WOYTOŃ, MIECZYSLAW WOŹNIAK, KRZYSZTOF WRABEC, MACIEJ ZABEL, ZDZISŁAW STANISŁAW ZAGROBELNY, WOJCIECH ZAWADZKI, ZYGMUNT ZDROJEWICZ, KRZYSZTOF ZEMAN, MARIAN ZEMBAŁA, KRZYSZTOF ZIAJA, MICHAŁ ZIMECKI, PIOTR ZIÓŁKOWSKI, MAREK ZORTOŃ, DANUTA ZWOLIŃSKA, JAN ŻEROMSKI.